

## S TRÅDLÖS TEMPERATURALARM FÖR SYSTEM HA224WS

Grattis till köpet av ditt nya temperaturalarm. Vi rekommenderar att du tar dig tid att läsa den här bruksanvisningen så att ni förstår alla funktioner. Du kommer även att finna en del tips och råd som hjälper dig att lösa eventuella problem samt hur du undviker dem. Spara manualen för framtida bruk.

Temperaturalarmet avger varning under förutsättning att temperaturen är mellan 54°C-70°C, den onormala temperaturen kan orsakas av en faktisk brand, för att varna bostaden för den farliga situationen och larma för en omedelbar utrymning. Om en enhet larmar så kommer alla sammankopplade enheter att larma.

För inkoppling till hub och Housegard Note systemet se mer i manualen för systemet.  
<https://www.housegard.se/manualer/housegard-note-system.pdf>



### TEKNISKA DATA

Modellnummer:	HA224WS
Strömförsörjning:	DC 2 x 1,5V AA Alkaliskt batteri
Strömförbrukning:	<50uA(standby), <90mA (larm)
Larmsignal:	>85dB(A)/3 meter
Temperaturområde:	4 °C - 38 °C
Värmekänslighet:	54 °C - 70 °C
Pausläge:	ca. 10 minuter
Stör inte tid:	ca. 8-10 timmar
Frekvens:	868 MHz
Larmsignal:	0,5s - paus 0,5s - ljud 0,5s - paus 0,5s - ljud 0,5s-paus 1,5s, med den röda LED blinkar, repetera detta larmmönster.

Larmsignal sammankopplad enhet: ljud - ljud - paus - 1,2s, med blinkande röd LED, repeterande larmmönster.

Stöder: BS5446-2:2003.

### TEKNISK INFORMATION

**Typ av larm:** Enheten kan snabbt detektera ökad temperatur och specifik nivå.  
**Temperaturalarm signal:** Enheten har en synlig och akustisk signal. Lysdioden blinkar med 32 sekunders mellanrum för att indikera normal drift. När enheten larmar blinkar lysdioden snabbare och enheten avger en hög larmsignal.

#### Statusindikator:

- När enheten är i normal drift blinkar den röda lysdioden 1 gång var 32:e sekund.
- När batteriet felar eller lågt batteri upptäcks, kommer enheten att ge ett "pip" och den röda lysdioden blinkar var 32:e sekund.
- När enheten felar, kommer enheten att avge ett "pip" var 32:e sekund.
- När en sammankopplad enhet larmar, kommer larmet att låta "pip" - "pip" - tyst i 1,2s, med blinkande röd LED, repeterande larmmönster. Om enheten inte tar emot en trådlös larmsignal inom 60 sekunder, återgår den till normal drift.

**Viktigt:** När enheten är i larmstatus går det att pausa larmsignalen i ca. 10 minuter. Under denna tiden detekterar varnaren som vanligt och avger larm om temperaturen fortfarande är kritisk. När enheten är i pausläge, blinkar den röda lysdioden en gång var 8:e sekund.

**Låg batterisignal:** När enheten piper 1 gång per 32 sekunder, tryck på testknappen för att pausa varningstonen i ca 8-10 timmar. Larmet kan fortfarande detektera lufttemperaturen under denna period, det tar bara bort varningstonen.

**Testa enhet:** Testa enheten för att säkerställa en korrekt funktion en gång per vecka genom att trycka på testknappen. Enheten ska avge en hög larmton.

**Pausläge:** När enheten larmar, tryck på testknappen, det pausar enhetens larm i ca 10 minuter. Den röda lysdioden blinkar en gång var 8:e sekund, det indikerar att enheten går i tyst läge. Enheten återställs automatiskt efter ca 10 minuter. Under denna tiden detekterar varnaren som vanligt och avger larm om temperaturen fortfarande är kritisk.

**Viktigt:** Innan du pausar larmet, kontrollera att det inte brinner.

#### Placering:

Designad för placering i tak. Enheten ska placeras minst 50 cm från närmaste vägg.



Använd de medföljande skruvarna och pluggarna.

### PLACERING AV TEMPERATURALARM

Placera enheten nära eventuell brandkälla, såsom:

- Kök
- Generatorrum
- Vardagsrum med vedspis
- Garage
- Tvätt- och torkningsrum
- Ytterligare enheter ökar din säkerhet
- Placera enheten på en plats som gör det möjligt att testa batteriet och underhålla den.



### INSTALLERA INTE ENHETEN PÅ FÖLJANDE PLATSER

- På toppen av högspetsiga tak eller i hörntak eller inom 50 cm från en vägg.
- I rum där temperaturen understiger +4 °C eller överstiger +38 °C

**Varning:** Felaktig placering kan leda till minskad driftssäkerhet och falsklarm.

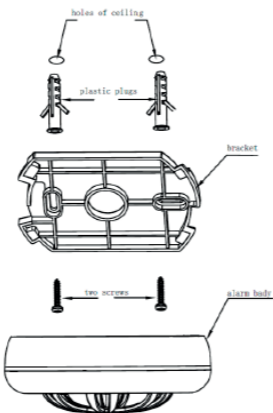
### INSTALLATION AV TEMPERATURALARMET

- Placera bottenplattan på monteringsplatsen, markera monteringshålen med en penna.
- Borra två hål med 5 mm diameter; Slå försiktigt in de två plastpluggarna i hålen med hammare.
- Fäst bottenplattan på plastpluggarna och skruva i skruvarna i plastpluggarna (se bild).
- Montera enheten på bottenplattan och vrid medurs. Efter monteringen testas du enheten genom att trycka på testknappen.

**Viktigt:** Etiketten på produkten ska inte tas bort eftersom den visar viktig information om produkten.

### BYTE AV BATTERI

- Vrid enheten moturs och ta bort den från basplattan.
- Ta ut de gamla batterierna från batterifacket.
- Fixera de två nya batterierna i batterifacket. Observera batteripolariteten.
- Fixera enheten på bottenplattan och vrid medurs.
- Testa enheten genom att trycka på testknappen. Larmmönster är ljud 0,5s - paus 0,5s - ljud 0,5s - paus 0,5s - ljud 0,5s - paus 1,5s, röd LED blinkar repeterande med samma mönster. Om det inte är något ljud, betyder det att enheten är felaktig eller att batteriet är felaktigt monterat. Läs avsnittet "Felsökning".



**Viktigt:** Vid test skall samtliga enheter larma. När testknappen släpps, kommer andra enheter sluta larma efter ca 1 minut.

### BATTERITYP

Volt: DC 1,5V  
 Typ: AA alkaliskt batteri  
 Driftstid: Ca. 12 månader  
 Rekommenderade batterier: Gold Peak Group: GN15A

### TRÅDLÖS NÄTVERKSFUNCTION

Trådlös frekvens: 868 MHz  
**Trådlöst avstånd:** Material som stål förstärkning i betong kan blockera eller hindra den trådlösa signalen. Det rekommenderas att inte överskrida 35 m som det maximala avståndet mellan enheter i ett nätverk. Vid klar siktlinje kan avståndet vara > 50 meter.

**OBS! Se till att batterierna är installerade innan du använder produkten.**

#### (A): Sammankoppling av enhet utan hub/app

Det går att sammankoppla enheter utan att använda hub och utan notifikationer via app.

- Ta en enhet och tryck på testknappen kontinuerligt 3 gånger. Röd LED lyser konstant och enheten går in i "parningsläge".
- Ta en annan enhet, tryck på testknappen kontinuerligt 3 gånger, röd LED lyser konstant, enheten går in i "parningsläge", när du hör ett högt pip är sammankopplingen klar.

#### (B): Anslut enhet till hub och app

- Ladda ner appen "Housegard Note"
- Följ anvisningar i appen för att registrera ett konto.
- Se till att hub:en fungerar ordentligt innan du konfigurerar ett nätverk. Se till att du konfigurerar ett nätverk mellan enhet och hub inom rekommenderat avstånd.
- Anslut hub till ditt WiFi.
- Sätt hub:en i parningsläge (se manualen för systemet)
- Tryck snabbt på testknappen 3 gånger på enheten. LED-lampan tänds och larmet går in i "parningsläge", när du hör ett "pip" betyder det att enheten är ansluten. Enheten lägger till sig själv i appen. Om anslutning misslyckas skall steg 5 och 6 repeteras.

#### OBS: Se mer i manualen för systemet.

<https://www.housegard.se/manualer/housegard-note-system.pdf>

Upprepa detta för varje enhet.

#### (C): Fabriksåterställning av enhet

- Koppla ur batterierna.
- Tryck och håll nere testknappen, sätt sedan i batterierna i enheten, lysdioden lyser.
- Släpp knappen först när lysdioden slocknat.
- Tryck på knappen igen när lysdioden tänds andra gången. Lyckad återställning indikeras av ett pip.

Enheten återställs och får en ny slumpmässig kod.

### FELSÖKNING

PROBLEM	LÖSNING
Enheten avger ingen signal när det testas.	Ta bort enheten från fästet. Kontrollera sedan att batteriet är ordentligt anslutet till batterikontakten.
Enheten ger ett ljud och den röda lysdioden blinkar cirka var 32:e sekund.	Byt batteri, se avsnittet "Byte av batteri".
Enheten falsklarmar.	Problem som orsakas av hög luftfuktighet kan lösas genom att torka enheten.
Enheten misslyckas med att anslutas till nätverket.	Se avsnitt "Anslut enhet till hub och app".

### BRANDÖVNING

För familjens säkerhet bör en evakueringsplan upprättas så att alla i hushållet vet vad de ska göra om en brand skulle uppstå.

- Låt alla i hushållet höra sirenen så att de vet vad ljudet innebär.
- Upprätta två möjliga utgångar ut ur bostaden.
- Upplys alla i hushållet om att känna på en dörr innan den öppnas. Är den varm ska dörren INTE öppnas. Använd en alternativ utgång.
- Lär alla boende att krypa längs golvet för att undvika farlig rök/gaser.
- Upprätta en återsamlingsplats på en säker plats utanför bostaden.

### VAD SKA MAN GÖRA I HÄNDELSE AV BRAND

- Få inte panik; håll dig lugn.
- Lämna byggnaden så fort som möjligt. Känn på dörrarna för att känna om de är heta innan de öppnas. Använd en alternativ utgång om det behövs. Kryp längs golvet och stanna inte för att ta med några tillhörigheter.
- Möts på en förutbestämd återsamlingsplats utanför byggnaden.
- Ring till brandkåren.
- Gå inte tillbaka in i en brinnande byggnad. Invänta brandkåren.

**Viktigt:** Dessa riktlinjer hjälper dig i händelse av brand att minska risken för att bränder börjar, träna brand-säkerhetsregler och förebygg farliga situationer.

**WARNING: Försök inte reparera enheten. Garantin bortfaller då. Om enheten inte fungerar korrekt och fortfarande är under garanti, reklamera enheten där ni köpt den. Packa den i en välvadderad kartong och skicka till den ursprungliga platsen du köpte den. Om enheten inte längre är under garantin, ska den ersättas omedelbart med en enhet av samma eller likvärdig typ.**

### UNDERHÅLL

Din enhet ska rengöras var tredje månad, med en dammsugare som är utrustad med mjukborst.

**VIKTIGT:** Försök inte öppna luckan för att rengöra inuti enheten. I så fall gäller inte garantin.

**WARNING: Använd endast rekommenderade batterier. Användning av olika batterier kan ha skadliga effekt på enheten. En bra säkerhetsåtgärd är att byta batteri minst en gång per år.**

### GARANTI

Denna enhet har 5 års begränsad garanti mot tillverkningsfel. (Gäller från inköpsdatum.) Batterierna täcks inte av garantin. Garantiansvaret är begränsat till värdet av en motsvarande enhet. Defekt enhet ska återlämnas till återförsäljaren tillsammans med en beskrivning av problemet. Godkänd reklamation ersätts med en ny enhet av samma eller likvärdig typ. Vid reklamation måste kvitto som bekräftar inköpsdatum uppvisas.

### EC DECLARATION OF CONFORMITY

Sunmatic The Safety Company AB  
 Argongatan 2B  
 SE-43153 Mölnadal

Hereby declare under our sole responsibility that the product: Housegard model heat alarm HA224WS To which this declaration relates is in conformity with the following standards and/or other normative documents: BS5446-2 : 2003

Technical file held by: Sunmatic The Safety Company AB

Gothenburg 2019-08-15

*Frank W. Ottesen*

Frank Willy Ottesen  
 Technical Manager

Sunmatic The Safety Company AB försäkrar härmed att utrustningen är i överensstämmelse med erforderliga föreskrifter och andra relevanta bestämmelser i RE-Direktivet. Deklarationen om överensstämmelse finns

tillgänglig på begäran från [info@gpbmnordic.se](mailto:info@gpbmnordic.se)

## BEGRÄNSNINGAR GÄLLANDE RADIOKOMMUNIKATION

Radiomottagare tillhör kategori 3, som används i de fall då kommunikationsbortfall endast kan orsaka "icke kritiska situationer", och som kan undvikas genom att följa instruktionerna i bruksanvisningen. Radiokommunikation kan störas av andra system, särskilt vid bruk i närheten av 4G-mobila system som verkar i angränsande frekvenser.

Denna produkts radiokommunikation är testad i enlighet med alla obligatoriska standarder. På grund av den låga överföringseffekten och den begränsade räckvidden (enligt krav från tillsynsmyndigheten) finns vissa begränsningar som ska beaktas:

- Radiosändare i trådlösa brandvarnare bör testas regelbundet (minst en gång per vecka). Detta för att avgöra om det förekommer störningar som förhindrar kommunikation. Radiosändaren kan störas av förändringar i bostadens interiör, vid flytt av möbler, förändringar i lokalens utformning, renovering etc. Regelbunden testning kommer att skydda mot och upptäcka denna typ av kommunikationsstörning och andra fel.

- Radiomottagaren kan blockeras av radiosignaler från annan utrustning som ligger i närheten av brandvarnarens driftsfrekvens, oberoende av systemets kodning.

Housegard HA224WS är testad enligt EN300 220-1 V2.4.1 och uppfyller kraven i EN300 220-2 V2.4.1. Den är utformad för att ge ett rimligt skydd mot skadliga störningar i bostadsinstallationer. Radio-utrustning, som den HA224WS genererar, använder och kan avge radiovågor, och om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka störningar i radio- och TV-mottagning. Störningar kan uppstå om utrustningen inte installeras och används enligt anvisning. Störningar som orsakas av enheten kan identifieras genom att tillfälligt stänga av det trådlösa systemet. Se även instruktionerna som medföljer de andra produkter som kan bli föremål för störningar. Om du upplever problem med störningar kan du testa att avhjälpa dessa genom ett eller flera av följande steg:

- Flytta enheten.
- Öka avståndet mellan den temperaturalarm och den enhet som drabbats av störningen.

**Vid behov, kontakta din leverantör eller en erfaren radio/TV-tekniker.**

CE 19

Sunmatic The Safety Company AB  
 Argongatan 2B  
 SE-431 53 Mölnadal, Sweden  
 BS5446-2:2003  
 Cert: KM645618





## GB WIRELESS HEAT ALARM FOR SYSTEM HA224WS

Thank you for purchasing our heat alarm. We recommend that you take the time to read this manual so that you understand all the features. You will also find some hints and advice that will help you solve any problems and how to avoid them. Save the manual for future use.

The heat alarm is a device that can give off warning when the environmental temperature is between 54°C -70°C, the abnormal temperature may be caused by an actual fire. In order to evacuate right away, the device alert the dwelling of the dangerous situation. At the same time, if the device is connected to other devices, they will also give off evacuated warning.

NOTICE: For further instructions look at the system manual.  
<https://www.housegard.se/manualer/housegard-note-system.pdf>

### PRODUCT SPECIFICATIONS

Model No:	HA224WS
Power:	DC 2 x 1,5V AA Alkaline battery
Operation current:	<50uA(standby), <90mA (alarm)
Alarm volume:	>85dB(A) at 3 meters
Operating temperature:	4 °C - 38 °C
Heat sensitivity:	54 °C - 70 °C
Silence mode:	approx. 10 minutes
Do not disturb time:	approx.8-10 hours
Frequency:	868 MHz
Local heat alarm sound pattern:	Bip 0.5s - pause 0.5s – Bip 0.5s – pause 0.5s – Bip 0.5s – pause 1.5s, with the red LED flash, repeat this alarm pattern.
Wireless alarm sound pattern:	Bip - Bip - pause 1.2s, with the red LED flash, repeat this alarm pattern.
Comply with:	BS5446-2:2003.



### TECHNICAL INFORMATION

<b>Type of alarm:</b>	The heat alarm can rapidly detect incremental temperature and absolutely meet heat level.
<b>Heat alarm signal:</b>	The heat alarm has a visible and acoustic signal. In standby, the LED will flash every 32 seconds to indicate normal operation. If the alarm matches other heat alarms and receives wireless alarm signal, it will run wireless alarm status. In the alarm status the frequency of LED flashing speeds up, and the heat alarm will give off a loud sound to alert occupants.

### Status indicator:

- When the alarm is running normally, the red LED will flash 1 time per 32 seconds.
- When the battery fails or low battery is detected, the alarm will "chirp" 1 time and with a corresponding red LED flashing 1 time per 32 seconds.
- When the unit malfunctions, the alarm will "chirp" 1 time per 32seconds.
- When a unit is running wireless alarm status, the alarm will sound Bip - Bip - pause 1.2s, with the red LED flashing repeatedly. If the unit does not receive a wireless alarm signal within 60 seconds, this wireless alarm will stop and return to the standby mode.

**Note: When the unit is in the wireless alarm status, press the test button, it will pause for approx. 10 minutes, it can still normally detect air temperature during the period, it only removes the warning tone. When the unit is running in the silence mode, the red LED will flash once every 8 seconds.**

**Low battery indicator:** When the unit chirps 1 time per 32 seconds, press the test button, it will pause the warning tone for approx. 8-10 hours. It can still normally detect air temperature during this period, it only removes the warning tone.

**Testing:** Test the heat alarm to ensure proper operation once per week by pressing the test button, the heat alarm should give off a loud alarm tone.

**Alarm silence mode:** During the unit's alarming, push the test button, it will pause the unit alarming for approx. 10 minutes. The red LED will flash once every 8 seconds, it indicates that the heat alarm is running into the silence mode. The heat alarm will automatically reset after approximately 10 minutes. If after this period, the air temperature is still within the heat sensitivity range, the alarm will sound again. The alarm silencer mode can be repeated.



Use the enclosed screws and plugs for installation.

**Notice: Before using the alarm silence, sure there must be a safe condition exists.**

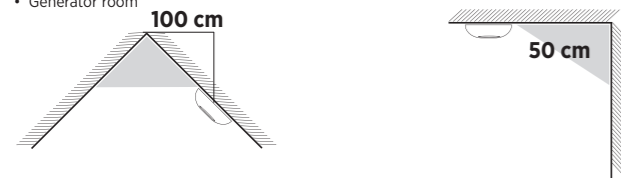
### Mounting:

Designed for placement on ceiling. The heat alarm should be at least 50cm from the nearest wall.

### POSITIONING THE HEAT ALARM

Place a heat alarm near possible fire source such as:

- Kitchen area
- Generator room



- Living room with wooden stove burner
- Garage area
- Washing and drying area
- Additional heat alarms increase your security
- Place the heat alarm where it is reachable in order to test the battery and for maintenance.

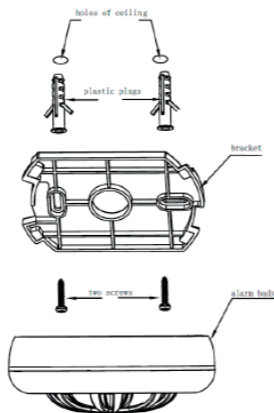
### DO NOT INSTALL THE HEAT ALARM IN THE FOLLOWING LOCATIONS

- På toppen av høye tak eller i takhjørner eller innen 50 cm fra en vegg.
- I rom der temperaturen understiger +4°C eller overstiger +38°C
- At the top of high pointed ceilings or in ceiling corners or within 50cm of a wall.
- In rooms where the temperature can't exceed +4°C - +38°C

**WARNING:** Incorrect positioning may lead to reduced reliability and false alarms.

### HOW TO INSTALL YOUR HEAT ALARM

- Press the bracket on the installation position, mark installation hole of bracket with pencil.
- Drill two installation holes, 5mm diameter holes; insert the two plastic plugs into the holes with a hammer.
- Attach the bracket to the plastic plugs and fix the screws into the plastic plugs (refer to Diagram)
- Fit the alarm on the bracket and turn the alarm body clockwise, until matching well on the bracket. After mounting, test this heat alarm signal by pushing test button on the top.



**Notice: The label in the product cannot be removed as it shows important information about the product.**

### REPLACING THE BATTERY

- Turn the alarm body counterclockwise and take out the alarm body from the bracket.
- Take out the old batteries from the battery box.
- Fix the two new batteries into the battery box. Please note the battery polarities.
- Fix alarm body on bracket and turn the alarm body clockwise.
- Test heat alarm by pressing the test button. The sound pattern is Bip 0.5s - pause 0.5s – Bip 0.5s – pause 0.5s – Bip 0.5s – pause 1.5s, with the red LED flashing, repeatedly in the same pattern. If there is no sound, it means that the heat alarm is faulty, or the battery is not installed correctly. For more information read the section "Troubleshooting".

**Notice: During testing, because the unit sends the wireless signal, other heat detectors may alarm. Once release the test button, other heat detectors will stop alarming in 1 minute.**

### TYPE OF BATTERY

Voltage: DC 1,5V  
 Type: AA Alkaline  
 Battery life: Approx. 12 months  
 Recommended batteries: Gold Peak Group: GN15A

### WIRELESS FUNCTION DESCRIPTION

**Wireless frequency:** 868MHz  
**Wireless distance:** Obstructions such as steel reinforcement in concrete could block or impede the wireless signal. It is recommended not to exceed 35 m as the maximum distance between alarms in a network. If clear line of sight the range is > 50 meters.

**Note:** Make sure the battery is installed well before operating the product.

### (A) Multiple Same Alarms Networking

The detectors can be interlinked with each other without using the hub or apps.

- Take one alarm and press the test button continuously for 3 times, The LED will light up and the alarm enter "Pairing Mode".
- Take another alarm, press the test button 3 times in a row, The LED light, alarm enters "pairing Mode", When hearing a high beep -> Networking success.

### (B): Connecting the device to the hub and app.

- Download the app "Housegard Note"
- Follow the instructions inside the app in order to register an account.
- Make sure that the hub works properly before you set up a network, make sure to set up a network between hub and devices within recommended distance.
- Connect the hub to your WiFi.
- Set the hub into pairing mode (refer to system guide).
- Quickly press the test button 3 times on the device, The LED will light up and the device enters "pairing mode". The device will add itself in the app. If connection fails, repeat step 5 and 6.

### NOTICE: For further instructions look at the system manual.

<https://www.housegard.se/manualer/housegard-note-system.pdf>

Repeat this for each alarm.

### (C): Clear code mode on device

- Take out the batteries.
- Press and hold the test button, then install the batteries on the alarm and the LED lights up.
- Do not release the button until the LED is off.
- Press the button again when the LED lights up second times. If you hear the sound of 'BIP', it indicates that clearing is successful, the alarm will reset and get a new random code.

### TROUBLESHOOTING

Problem	Method of disposal
The heat alarm does not sound when tested.	Remove the heat alarm from bracket. Then check that the battery is properly installed.
The heat alarm chirp with a flashing red LED every 32 seconds.	Replace the battery, please refer to "RE-PLACING THE BATTERY" section.
The heat alarm gives away false alert.	1. Problems caused by high humidity can be resolved by drying the heat alarm. 2. Move the heat alarm to a new location.
The heat alarm fails to learn-in to a network.	Please refer to "Connecting the alarm to the hub and app" section.

### PRACTICE FIRE SAFETY

For the safety of the family, an evacuation plan should be established and practiced to make sure everyone in the household knows what to do in the event of a fire.

- Let everyone hear the siren so they know what the sound means.
- Establish two possible exits out of the home.
- Teach all residents to touch a door before opening it. If it is hot, DO NOT open the door. Use an alternative exit.
- Teach all residents to crawl along the floor in order to avoid dangerous smoke/gas.
- Establish a collection point in a safe place outside the home.

### WHAT TO DO IN CASE OF FIRE

- Do not panic; stay calm.
- Leave the building as quickly as possible. Touch doors to feel if they were hot before opening them. Use an alternate exit if necessary. Crawl along the floor and don't stop to collect anything.
- Meet at a pre-arranged meeting place outside the building.
- Call the fire department form outside the building.
- Do not go back inside a burning building. Wait for the fire department to arrive.

**Notice: These guidelines will assist you in the event of a fire, however, to reduce the chance that fires will start, practice fire safety rules and prevent hazardous situations.**

**WARNING: Do not attempt to repair the alarm. It will affect your warranty. If the alarm is not operating properly after installation, and is still under warranty, return it to where it was purchased. Pack it in a well-padded carton and send it back to the original store. If the alarm is no longer under warranty, replace it immediately with a comparable alarm.**

### MAINTENANCE

Your heat alarms should be cleaned every 3 months, using a vacuum cleaner fitted with the soft brush attachment.

**IMPORTANT:** Do not try to open the cover to clean inside the alarm. This will negate the warranty.

**WARNING: Only use specified batteries. Usage of different batteries may have detrimental effects on the alarm. A good safety measure is to replace the battery at least once a year.**

### WARRANTY

This smoke alarm comes with a 5-year limited warranty against manufacturing defects. (Valid from date of purchase.) The batteries are not covered by the warranty. Liability under the warranty is limited to the value of an equivalent smoke alarm. Defective smoke alarms should be returned to the retailer, along with a description of the problem. If the claim is approved, the faulty goods will be replaced with a new smoke alarm of the same or an equivalent type. Any claim must be accompanied by a receipt confirming the date of purchase.

### EC DECLARATION OF CONFORMITY

Sunmatic The Safety Company AB  
 Argongatan 2B  
 SE-43153 Mölndal

Hereby declare under our sole responsibility that the product: Housegard model heat alarm HA224WS To which this declaration relates is in conformity with the following standards and/or other normative documents:  
 BS5446-2 : 2003

Technical file held by: Sunmatic The Safety Company AB

Gothenburg 2019-06-19

Frank Willy Ottesen  
 Technical Manager

Sunmatic The Safety Company AB hereby declares that the equipment complies with the essential requirements and other relevant provisions of RE-Directive. The Declaration of Conformity is available upon request from info@gpbmordic.se.

## LIMITATIONS OF RADIO COMMUNICATIONS

### LIMITATIONS OF RADIO COMMUNICATIONS

This product uses a category 3 radio receiver, which is used in cases where loss of communication cannot cause critical situations, and that it can be avoided by following the instructions in the user manual. Radio communication can be disturbed by other systems, especially near the 4G mobile system operating in neighboring frequencies. Radio communication systems are very reliable and are tested to high standards. However, due to their low transmitting power and limited range (required by regulatory bodies) there are some limitations to be considered:

- Radio transmitter equipment, such as the wireless heat alarm, should be tested regularly (at least weekly). This is to determine whether there are sources of interference preventing communication. The radio paths may be disrupted by moving furni-ture or renovations, and so regular testing protects against these and other faults.

- Receivers may be blocked by radio signals occur-ring on or near their operating frequencies, regard-less of the house coding.

Housegard wireless heat alarm HA224WS has been tested to EN300 220-1 V2.4.1 in accordance with the requirements of EN300 220-2 V2.4.1. It is designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installations. This equip-ment generates uses and can radiate radio frequen-cy energy and, if not installed and used in accord-ance with the instructions, may cause interference to radio and television reception. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. Interference from the Heat Alarm system can be identified by temporarily turn-ing the whole system off. Refer to the instructions supplied with the other products used for infor-mation on these. The user is encouraged to elimi-nate the interference by one or more of the following measures:

- Relocate the unit.
- Increase the distance between the wireless heat alarm and the device being affected.



Sunmatic The Safety Company AB  
 Argongatan 2B  
 SE-431 53 Mölndal, Sweden  
 BS5446-2:2003  
 Cert: KM645618

## DK TRÅDLØS VARMEDETEKTOR FOR SYSTEM HA224WS

Tak fordi du har købt vores temperaturalarm. Vi anbefaler, at du sætter tid af til at læse denne brugervejledning igennem, så du forstår alle funktionerne. Du vil også finde en del tips og råd, som kan hjælpe dig med at løse eventuelle problemer, samt fortælle dig, hvordan du undgår dem. Gem denne vejledning til fremtidig brug.

Temperaturarmen afgiver en advarsel, hvis temperaturen ligger mellem 54°C og 70 °C. Den unormale temperatur kan være forårsaget af en brand, og derfor advares boligens beboere om den farlige situation, så bygningen straks kan evakueres. Hvis den aktiverede enhed er koblet til andre temperaturalarmer, vil de også afgive en advarsel.

BEMÆRK: Se yderligere vejledning i systemmanualen.  
<https://www.housegard.se/manualer/housegard-note-system.pdf>

TEKNISK DATA	
Modelnummer:	HA224WS
Strømforsyning:	DC 2 x 1,5V AA alkalisk batteri <50uA(standby), <90mA (alarm)
Strømförbrug:	>85dB(A) ved 3 meter
Alarmsignal:	4 °C - 38 °C
Temperaturområde:	54 °C - 70 °C
Varmefølsomhed:	ca. 10 minutter
Pausetilstand:	ca. 8-10 timer
”Forstyrret ikke”-tid:	868 MHz
Frekvens:	0,5 s. - pause 0,5 s. - lyd 0,5 s. - pause 0,5 s. - lyd 0,5 s. - pause 1,5 s. mens den røde LED blinker. Dette alarmmønster gentages. Lyd - lyd - pause - 1,2 s. med blinkende rød LED, repeterende alarmmønster. BS5446-2:2003.
Alarmsignal:	
Alarmsignal på sammenkoblet enhed:	
Støtter:	
TEKNISK INFORMATION	
<b>Alarmtype:</b>	Enheden kan hurtigt detektere øget temperatur samt temperaturens specifikke niveau.
<b>Temperaturalarm signal:</b>	Enheden har et synligt og et akustisk signal. Lysdioden blinker med 32 sekunders mellemrum for at vise normal drift. Når enheden alarmer, blinker LED hurtigere, og enheden udsender et højt alarmsignal.

#### Statusindikator:

- Ved normal drift blinker den røde lysdiode 1 gang hvert 32. sekund.
- Hvis batteriet ikke fungerer korrekt, eller hvis der detekteres lavt batteri, afgiver enheden et "bip", og den røde lysdiode blinker 1 gang hvert 32. sekund.
- Når enheden ikke fungerer, som den skal, vil enheden afgive et "bip" 1 gang hvert 32. sekund.
- Når en sammenkoblet alarm aktiveres, lyder alarmen således: "bip" – "bip" – stille i 1,2 s. med blinkende rød LED, derefter gentages alarmmønster. Hvis alarmen ikke modtager et trådløst alarmsignal inden for 60 sekunder, stopper denne trådløse alarm og vender tilbage til normal drift.

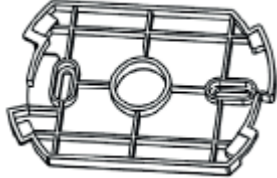
**Vigtigt: Hvis du trykker på testknappen, mens enheden modtager et trådløst alarmsignal, sættes alarmen på pause i ca. 10 minutter, men den kan stadig detektere lufttemperaturen i denne periode, det fjerner bare alarmtonen. Når enheden er i pausetilstand, blinker den røde lysdiode 1 gang hvert 8. sekund.**

**Lavt batteri:** Når enheden bipper 1 gang hvert 32. sekund, kan du trykke på testknappen for at sætte enheden på pause for denne alarmtone i ca. 8-10 timer. Enheden kan stadig detektere lufttemperaturen som normalt i denne periode, du fjerner blot alarmtonen.

**Test enheden:** Test enheden en gang om ugen for at sikre, at den fungerer korrekt ved at trykke på testknappen, enheden skal afgive en høj alarmtone.

**Pause:** Når enheden afgiver en alarm, trykker du på testknappen, det sætter enhedens alarm på pause i ca. 10 minutter. Den røde lysdiode blinker en gang hvert 8. sekund for at vise, at enheden er i lydløs tilstand. Enheden nulstilles automatisk efter ca. 10 minutter. Hvis lufttemperaturen stadig er inden for temperaturområdet efter denne periode, lyder alarmen igen. Lydløs tilstand kan gentages.

**Vigtigt: Inden du sætter alarmen på lydløs tilstand, skal du kontrollere, at det er sikkert at gøre det.**



Brug de medfølgende skruer og rawlplugs.

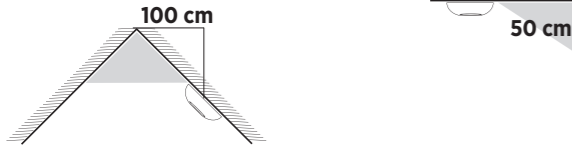
#### Placering:

Designet til placering i loftet. Enheden skal placeres mindst 50 cm fra den nærmeste væg.

#### HVOR ER DET BEDST AT INSTALLERE ALARMEN?

Placer enheden i nærheden af en potentiel kilde til brand som f.eks.:

- Køkken
- Generatorrum
- Stue med brændeovn
- Garage
- Vaske- og tørrerum
- Flere enheder øger din sikkerhed
- Enheden skal placeres et sted, hvor det er muligt at teste batteriet og vedligeholde enheden.



#### INSTALLER ALDRIG ENHEDEN PÅ FØLGENDE STEDER

- I toppen af kip eller i loftshjørner eller inden for 50 cm fra en væg.
- I rum, hvor temperaturen ligger uden for temperaturområdet 4 °C - 38 °C.

**ADVARSEL: Forkert placering vil kunne medfører reduceret driftsikkerhed og falsk alarm.**

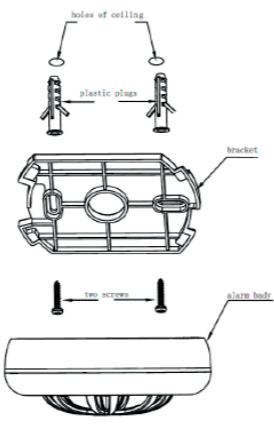
#### INSTALLATION AF TEMPERATURARMEN

- Tryk holderen fast på monteringsstedet, marker monteringshullet i beslaget med en blyant.
- Bør to installationshuller, der er 5 mm i diameter; Slå de to plastic plugs ind i hullerne med en hammer.
- Sæt holderen fast på rawlpluggene, og skru skruerne i rawlpluggene (se billedet).
- Monter enheden på holderen ved at dreje den med uret, indtil den passer på holderen. Når enheden er monteret, tester du den ved at trykke på testknappen.

**Vigtigt! Etiketten på produktet må ikke fjernes, da den indeholder vigtige informationer om produktet.**

#### UDSKIFT BATTERI

- Drej enheden mod uret, og tag enheden af holderen.
- Tag de gamle batterier ud af batterirummet.
- Sæt de to nye batterier i batterirummet. Vær opmærksom på batteriernes polaritet.
- Sæt enheden fast på holderen ved at dreje den med uret.
- Test enheden ved at trykke på testknappen. Lydmønsteret er lyd 0,5 s. - pause 0,5 s. - lyd 0,5 s. - pause 0,5 s. - lyd 0,5 s. - pause 1,5 s., mens den røde LED blinker. Dette alarmmønster gentages. Hvis der ikke er nogen lyd, betyder det, at enheden ikke fungerer, som den skal, eller at den er installeret forkert. Du bør i så fald følge den korrekte metode ved at læse afsnittet "Fejlsøgning".



**Vigtigt! Da enheden sender trådløse signaler til andre enheder, kan disse blive aktiveret under en test. Når testknappen slippes, holder de andre enheder op med at afgive alarm i løbet af 1 minut.**

#### BATTERITYPE

Volt: DC 1,5V  
Type: AA alkalisk batteri  
Driftstid: Ca. 12 mdr.  
Anbefalede batterier: Gold Peak Group: GN15A

#### TRÅDLØS NETVÆRKSFUNCTION

**Trådløs frekvens:** 868 MHz  
**Trådløs afstand:** Materialer som stålforstærkning i beton kan blokere eller hindre det trådløse signal. Det anbefales ikke at overskride 35 meter som den maksimale afstand mellem enheder i et netværk. Rækkevidde i fri luft er > 50 meter.  
**Bemærk:** Sørg for, at batterierne er installeret, før du bruger produktet.

**(A): Installation at enhed uden brug af hub eller app.**

Det er muligt at sammenkoble enheder uden brug af hub eller app.

- Tag en alarm og tryk kontinuerligt 3 gange på testknappen. En rød LED lyser og alarmen går i "indlæringsfunktion".
- Tag næste alarm og tryk 3 gange på testknappen. LED'en lyser og alarmen går i "indlæringsfunktion". Når der høres et "bip" er sammenkoblingen ok.

**(B): Tilslut enhed til hub og app.**

- Download appen "Housegard Note"
- Følg instruktionerne i app'en for at registrere en konto.
- Sørg for, at gatewayen (tilkøb) fungerer korrekt, inden du opretter et netværk. Sørg for at konfigurere et netværk mellem enhed og gateway inden for en effektiv afstand.
- Tilslut hubben til din WiFi.
- Sæt hubben i indlæringsfunktion (se vejledning til systemet)
- Tryk kontinuerligt 3 gange på alarmen. En rød LED lyser, og alarmen går i "indlæringsfunktion". Når der høres et bip er sammenkoblingen ok. Hvis sammenkoblingen mislykkes gentages punkt 5 og 6.

**OBS: se yderligere i manualen til systemet.**

<https://www.housegard.se/manualer/housegard-note-system.pdf>

Gentag dette for hver enhed.

**(C): Slet indlæring**

- Tag batterierne ud.
- Tryk og hold testknappen nede. Indsæt derefter batterierne. LED'en vil lyse.
- Slip knappen når LED'en slukker.
- Tryk på knappen igen når LED'en lyser for anden gang. Hvis du hører et "bip", indikerer det, at indlæringen er slettet.

Enheden er så nulstillet og får en ny tilfældig kode.

#### FEJLSØGNING

PROBLEM	LØSNING
Enheden afgiver ikke en alarm, når den bliver testet.	Fjern enheden fra beslaget. Kontrollér, at batteriet er korrekt tilsluttet til batterikontakten.
Enheden afgiver en lyd, og den røde lysdiode blinker ca. hvert 32. sekund.	Udskift batteriet, se afsnittet "Udskift batteri".
Enheden aktiveres gentagne gange ved uønsket alarm.	Hvis problemet forårsages af høj luftfugtighed, kan det løses ved at tørre enheden.
Enheden kunne ikke kobles på netværket.	Se afsnittet " Tilslut en enhed til hub og app ".

#### VEJLEDNING OM BRANDSIKKERHED

Hvis alarmen går i gang, og du ikke har trykket på testknappen, advarer den om en farlig situation. Her skal du straks reagere. Det er vigtigt at forberede sig på sådanne hændelser, udarbejde flugtplaner, diskutere dem med alle medlemmer i husholdningen samt træne dem regelmæssigt.

- Præsenter alle for lyden af en alarm, og forklar, hvad lyden betyder.
- Vælg to udgange fra hvert rum og en flugtvej fra hver udgang.
- Lær alle medlemmer at føle på døren, og bruge en alternativ udgang, hvis døren er varm; instruéer dem i ikke at åbne døren, hvis døren er varm.
- Lær husholdningens medlemmer at krybe langs gulvet for at holde sig væk fra farlig røg og farlige gasser.
- Fastsæt et sikkert mødested udenfor bygningen, for alle medlemmer.

#### HVAD SKAL MAN GØRE I TILFÆLDE AF BRAND?

- Gå ikke i panik, bevar roen.
- Forlad bygningen så hurtigt som muligt, føl på dørene for at mærke om de varme, inden de åbnes. Anvend en alternativ udgang om nødvendigt. Kryb langs gulvet, og lad være med at blive tilbage for at tage noget med dig.
- Mød hinanden på et forudbestemt mødested uden for bygningen.
- Ring til brandvæsnet uden for bygningen.
- Gå aldrig tilbage ind i en brændende bygning. Vent på, at brandvæsnet kommer.

**Vigtigt!** Disse retningslinjer hjælper dig i tilfælde af brand samt med at mindske risikoen for, at der opstår brand. Træn brandsikkerhedsreglerne, og forebyg farlige situationer.

**ADVARSEL: Forsøg ikke at reparere enheden. I så fald bortfalder garantien. Hvis enheden ikke fungerer efter installation og stadig er under garanti, reklameres enheden til den butik, hvor den er købt. Pak den ind i kraftigt pap, og send den til den butik, hvor du købte den. Hvis enheden ikke længere er under garanti, skal den straks erstattes af en enhed af samme eller lignende type.**

#### VEDLIGEHOLDELSE

Din enhed skal rengøres hver tredje måned med en støvsuger, der er udstyret med en blød børste.

**VIGTIGT : Forsøg ikke at åbne dækslet for at rengøre inde i alarmen. I så fald bortfalder garantien.**

**ADVARSEL: Brug kun de anviste batterier. Hvis du bruger forskellige batterier, kan det beskadige enheden. En god sikkerhedsforanstaltning er at udskifte batteriet mindst en gang om året.**

#### GARANTI

Denne røgalarm leveres med en 5 års begrænset garanti imod fabriksfejl. Gældende fra købsdato. Batteriet er IKKE dækket af garantien. Garantiansvaret er begrænset til værdien af en ny tilsvarende røgalarmen. Defekte røgalarmer skal returneres til forhandleren sammen med en beskrivelse af problemet. Godkendte reklamationer erstattes med en ny røgalarm af samme eller tilsvarende type. Ved reklamation skal kvittering som bekræfter købsdato altid fremvises.

#### EC DECLARATION OF CONFORMITY

Sunmatic The Safety Company AB  
Argongatan 2B  
SE-43153 Mölndal

Hereby declare under our sole responsibility that the product: Housegard model heat alarm HA224WS  
To which this declaration relates is in conformity with the following standards and/or other normative documents:  
BS5446-2 : 2003

Technical file held by: Sunmatic The Safety Company AB

Gothenburg 2019-08-15

Frank Willy Ottesen  
Technical Manager

Sunmatic The Safety Company AB försäkrar härmed att utrustningen är i överensstämmelse med erforderliga föreskrifter och andra relevanta bestämmelser i RE-Direktivet. Deklarationen om överensstämmelse finns tillgänglig på begäran från [info@gpbmnordic.se](mailto:info@gpbmnordic.se)

## BEGRENSNINGER GJELDENDE RADIOKOMMUNIKASJON

Radiomottaker tilhører kategori 3, som brukes i tilfeller der kommunikasjonsbrudd kun kan forårsake ikke kritiske situasjoner, og som kan unngås ved å følge instruksjonene i brukermanualen. Radiokommunikasjon kan bli forstyrret av andre systemer, spesielt i nærheten av 4G mobilsystem som opererer i nabofrekvenser.

SA422SW 's radiokommunikasjon er testet iht. alle nødvendige standarder. På grunn av den lave sendeeffekten og den begrensede rekkevidden (etter krav fra regulerende myndigheter) er det noen begrensninger som skal vurderes:

- Radiosendere som i trådløse røykvarslere, bør testes regelmessig (minst en gang i uken). Dette for å finne ut om det finnes forstyrrelser hindrer kommunikasjonen. Radiosenderen kan bli forstyrret av endringer i interiøret, flytting av møbler, endringer i lokalenes utforming, oppussing etc. Regelmessig testing vil beskytte mot og avdekke dette og andre feil.

- Radiomottakeren kan blokkeres av radiosignaler fra annet utstyr som opererer i nærheten av røykvarslerens driftsfrekvenser, uavhengig av systemets koding.

Housegard HA224WS er testet til EN300 220-1 V2.4.1 og er i samsvar med kravene i EN300 220-2 V2.4.1. Den er utformet for å gi rimelig god beskyttelse mot skadelig interferens i boliginstallasjoner. Radioutstyr som i HA224WS genererer, bruker og kan utstråle radioenergi, og hvis det ikke installeres og brukes i samsvar med instruksjonene, kan dette føre til forstyrrelser i radio- og TV-mottak. Interferens kan oppstå dersom utstyret ikke installeres og brukes i henhold til anvisning. Forstyrrelser forårsaket av enheten kan identifiseres ved og midlertidig slå hele det trådløse systemet av. Se ellers instruksjonene som følger med de andre produkter som eventuelt er utsatt for forstyrrelser. Dersom man opplever problemer med forstyrrelser kan dette forsøkes eliminert med ett eller flere av følgende trinn:

- Flytt enheten.
- Øke avstanden mellom den trådløse enheten blir berørt.

**Ta eventuelt kontakt med leverandør, eller en erfaren radio / TV-tekniker.**

CE 19

Sunmatic The Safety Company AB  
Argongatan 2B  
SE-431 53 Mölndal, Sweden  
BS5446-2:2003  
Cert: KM645618